

Bedienungsanleitung

Instruction de service

Operating instruction

Bohrer mit Wendeplatten WB



Forets à plaquettes à jeter WB

Indexable insert drills WB

Bohrer ab ø 19-78 mm mit CK6 und CK7 Werkzeugverbindung.

Wendeplattenbohrer in zwei Längenabstufungen (2xD und 3xD), mit Norm-Wendeplatten für die Innen- und Aussen-Schneide. Grosse, spiralförmige Spanräume garantieren in Kombination mit der Kühlmittelzufuhr bis zur Schneide eine optimale Kühlung und Späneabfuhr.

Wendeplatten / Ersatzteile

Bohr ø Diamètre Bore ø D	Bezeichnung Désignation Désignation ISO	IC	*		Bestell-Nr. No de réf. Order No.	
19-20,9	WCMT 030208FN	5,56	ST/GG		655.620	694.110
	WCMT 030208FN	5,56	AL/GG		655.621	
	WCMT 040208FN	6,35	ST/GG		655.630	694.124
	WCMT 040208FN	6,35	AL/GG		655.631	
21-25,9	WCMT 040208FN	6,35	ST/GG		655.630	694.124
	WCMT 040208FN	6,35	GG/AL		655.631	
	WCMT 050308FN	7,94	ST		655.640	694.131
	WCMT 050308FN	7,94	GG/AL		655.641	

* Weitere Technische Daten und Wendeplatten siehe Wendeplattenkatalog.

Bohrer ø 19 bis 25,9 mm sind mit zwei verschiedenen grossen Wendeplatten bestückt.

Schnittwerte

Werkstoff Matière Material	(Nr.) (Nr.) (No.)	Schnittgeschwindigkeit (m/min) Vitesse de coupe (m/min) Cutting speed (m/min)		Vorschub s (mm/U) Avance s (mm/tour) Feed s (mm/rev.)		Bohrungsdurchmesser Diam. de perçage Drilling diameter				
		Kühlmittel/ Liquide de refr./ Coolant von aussen de l'extérieur outside 1)	durch den Bohrer à travers le foret through the drill	<21	21-26	26-31	31-42	>42		
St 37	(1.0067)	200-240	240-280	0,05	0,08	0,08	0,1	0,1		
St 60	(1.0062)	180-220	220-280	0,05	0,08	0,1	0,12	0,15		
Ck 45	(1.1191)	180-220	220-260	0,05	0,08	0,1	0,12	0,15		
34CrMo4	(1.7220)	140-180	180-220	0,05	0,08	0,1	0,12	0,15		
40CrMnMo7	(1.2311)	120-160	160-200	0,04	0,08	0,1	0,12	0,15		
X120Cr12	(1.2080)	120-160	160-200	0,04	0,08	0,1	0,12	0,15		
X100CrMo13	(1.4108)	120-160	160-200	0,04	0,08	0,1	0,12	0,15		
GS 42		150-220	220-260	0,1	0,14	0,18	0,22	0,25		
GG 22...GG 42		150-220	220-260	0,1	0,14	0,18	0,22	0,25		
GGG 42... GGG 60		150-220	220-260	0,1	0,14	0,18	0,22	0,25		
Aluminium		200-300	250-500	0,05	0,08	0,1	0,1	0,15		

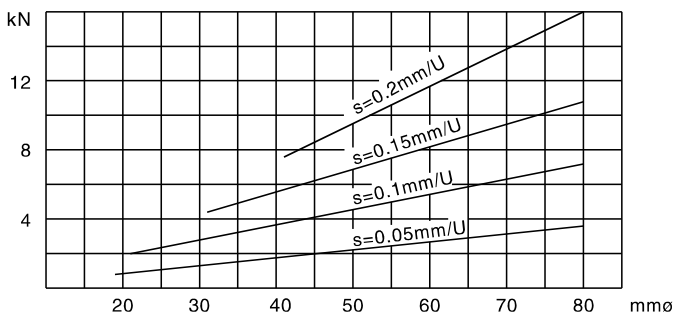
1) Bohrtiefe max. 1 x D

1) Profondeur max. 1 x D

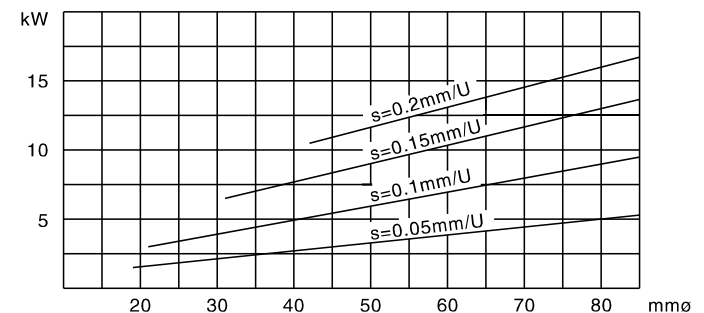
1) Bore depth max. 1 x D

Vorschubkraft / Force d'avance / Feed rate force

(Material / Matière St 60)



**Antriebsleistung / Puissance d'entraînement / Driving power**

(v=100 m/min, Material, Matière St 60)

**Forets partir de ø 19-78 mm avec connexion d'outil CK6 et CK7.**

Forets à deux gammes de longueur (2xD et 3xD), avec plaquettes standard pour le tranchant intérieur et extérieur. Goujures hélicoïdales profondes, arrivée d'huile jusqu'aux tranchants hélicoïdales garantissent un bon écoulement des copeaux et un refroidissement optimal.

Plaquettes / Pièces de rechange

Bohr ø Diamètre Bore ø D	Bezeichnung Désignation Désignation ISO	IC	*		Bestell-Nr. No de réf. Order No.	
26-30,9	WCMT 050308FN	7,94	ST		655.640	694.131
	WCMT 050308FN	7,94	GG/AL		655.641	
31-44,9	WCMT 06T308FN	9,52	ST		655.650	694.137
	WCMT 06T308FN	9,52	GG/AL		655.651	
45-60,9	WCMT 080412FN	12,7	ST		655.660	694.143
	WCMT 080412FN	12,7	GG/AL		655.661	
≥ 61	WCMT 100512FN	15,88	ST		655.670	694.150
	WCMT 100512FN	15,88	GG/AL		655.671	



* Pour d'autres plaquettes et données voir catalogue des plaquettes.

Forets de ø 19 à 25,9 mm sont équipés avec deux plaquettes de différentes grandeurs.

Conditions de coupe**Drills from ø 19-78 mm with CK6 and CK7 tool connection.**

Drills in two length graduations (2xD and 3xD) with standard carbide inserts for the inside and outside cutting edges. Large, helical chip spaces in combination with the coolant supply up to the cutting edge guarantee optimum cooling and chip removal.

Inserts / Spare parts

Bohr ø Diamètre Bore ø D	Bezeichnung Désignation Désignation ISO	IC	*		Bestell-Nr. No de réf. Order No.	
26-30,9	WCMT 050308FN	7,94	ST		655.640	694.131
	WCMT 050308FN	7,94	GG/AL		655.641	
31-44,9	WCMT 06T308FN	9,52	ST		655.650	694.137
	WCMT 06T308FN	9,52	GG/AL		655.651	
45-60,9	WCMT 080412FN	12,7	ST		655.660	694.143
	WCMT 080412FN	12,7	GG/AL		655.661	
≥ 61	WCMT 100512FN	15,88	ST		655.670	694.150
	WCMT 100512FN	15,88	GG/AL		655.671	

* Refer to insert catalog, for more technical data and inserts.

Drills ø 19 - 25,9 mm are equipped with two different sizes of inserts.

Cutting data

Die aufgeführten Schnittdaten sind Richtwerte und gelten unter normalen Arbeitsbedingungen mit ausreichender Kühlmittelzufuhr.

Les données de coup mentionnées sont des valeurs indicatives et ne sont valables que pour des conditions de travail normales, avec une alimentation suffisante en liquide de refroidissement.

The above cutting data are guide values and apply under normal working conditions when an ample supply of coolant is used.